

No. 8638. VIENNA CONVENTION  
ON CONSULAR RELATIONS.  
DONE AT VIENNA ON 24 APRIL  
1963.<sup>1</sup>

N° 8638. CONVENTION DE VIEN-  
NE SUR LES RELATIONS CON-  
SULAIRES. FAITE À VIENNE  
LE 24 AVRIL 1963.<sup>1</sup>

## RATIFICATION

*Instrument deposited on :*

25 June 1969

ITALY

With the following reservation :

## RATIFICATION

*Instrument déposé le :*

25 juin 1969

ITALIE

Avec la réserve suivante :

## [ITALIAN TEXT — TEXTE ITALIEN]

« Con riferimento alla disposizione contenuta all' art. 36, paragrafo 1, lettera C della Convenzione sulle relazioni consolari, il Governo italiano considera non rinunciabile (in quanto consacrato dal diritto generale) il potere del funzionario consolare di visitare i connazionali per qualsiasi ragione detenuti e di intervenire in loro favore. Il Governo italiano si regolerà in conseguenza sulla base della reciprocità. »

## [TRANSLATION]

With reference to the provision contained in article 36, paragraph 1 (c), of the Convention on Consular Relations, the Italian Government considers that the right of a consular official to visit nationals of his State who are for any reason held in custody and to act on their behalf may not be waived, inasmuch as it is embodied in general law. The Italian Government will therefore act on the basis of reciprocity.

## [TRADUCTION]

S'agissant de la disposition figurant à l'alinéa c du paragraphe 1 de l'article 36 de la Convention sur les relations consulaires, le Gouvernement italien considère que, consacré par le droit général, le droit qu'ont les fonctionnaires consulaires de se rendre auprès d'un ressortissant de l'État d'envoi détenu pour quelque raison que ce soit et d'intervenir en sa faveur ne se prête pas à renonciation. En conséquence, le Gouvernement italien agira sur une base de réciprocité.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 596, p. 261 ; for subsequent actions relating to this Convention, see Annex A in volumes 604, 616, 619, 630, 632, 633, 668 and 676.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités* vol. 596, p. 261 ; pour les faits ultérieurs concernant cette Convention, voir l'Annexe A des volumes 604, 616, 619, 630, 632, 633, 668 et 676.